

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: osäühing NCC

registrikood: 10033578

küla/alev/alevik/linn: Häädemeeste vald

maakond: Pärnu maakond

postisihtnumber: EE3633

telefon: +372 5027844, +372 4465032

faks: +372 4465033

e-posti aadress: ou.ncc@neti.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	9
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 5 Varud	10
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 7 Materiaalne põhivara	11
Lisa 8 Laenukohustused	12
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 10 Müügitulu	13
Lisa 11 Tööjõukulud	13
Lisa 12 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

OÜ NCC põhitegevuseks on kodumajapidamises kasutatavate mitteelektriliste kütteseadmete tootmine. Põhiturg on Rootsi Kuningriik ja koostööpartner jätkuvalt Oscis AB. Kohalikul turul on müüdud väikeses koguses kaminasüdamikke ja ka komplekte. Koostöö OÜ Rodentiga metallitöodes on sujunud hästi. OÜ Rodenti poolt valmistatud südamikud on väga kvaliteetselt valmistatud. Koostööd OÜ Rodentiga jätkame ka 2014.aastal.

OÜ NCC juhatusele töötasu ei ole makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	8 447	13 535	2
Finantsinvesteeringud	2 493	5 093	3
Nõuded ja ettemaksed	8 905	10 703	4,6
Varud	65 219	92 739	5
Kokku käibevara	85 064	122 070	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	18 534	32 594	
Materiaalne põhivara	46 821	49 519	7
Kokku põhivara	65 355	82 113	
Kokku varad	150 419	204 183	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	45 719	62 846	8
Võlad ja ettemaksed	8 858	5 486	9
Kokku lühiajalised kohustused	54 577	68 332	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	12 475	13 027	
Kokku pikaajalised kohustused	12 475	13 027	
Kokku kohustused	67 052	81 359	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	120 012	61 887	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 457	58 125	
Kokku omakapital	83 367	122 824	
Kokku kohustused ja omakapital	150 419	204 183	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	34 100	60 849	10
Muud äritulud	10 968	49 239	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-410	25 012	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-49 464	-39 007	
Mitmesugused tegevuskulud	-13 279	-14 342	
Tööjõukulud	-15 650	-18 189	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 971	-4 046	
Muud ärikulud	-751	-1 229	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-39 457	58 287	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-39 457	58 287	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 457	58 287	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-39 457	58 287
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 971	4 046
Muud korrigeerimised	0	-47 859
Kokku korrigeerimised	4 971	-43 813
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 798	1 890
Varude muutus	27 520	-23 117
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	3 372	-3 649
Laekunud intressid	0	3
Makstud intressid	0	-165
Kokku rahavood äritegevusest	-1 796	-10 564
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-2 273	-10 639
Antud laenude tagasimaksed	16 661	1 917
Kokku rahavood investeerimistegevusest	14 388	-8 722
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	8 433	25 592
Saadud laenude tagasimaksed	-26 120	-59 417
Muud laekumised finantseerimistegevusest	7	58 650
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-17 680	24 825
Kokku rahavood	-5 088	5 539
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	13 535	7 996
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-5 088	5 539
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8 447	13 535

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	256	61 887	64 699
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	2 556	256	61 887	64 699
Aruandeaasta kasum (kahjum)			58 125	58 125
31.12.2012	2 556	256	120 012	122 824
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-39 457	-39 457
31.12.2013	2 556	256	80 555	83 367

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ NCC 2013.a majandusaasta aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõudeid on kehtestanud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadus, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning vabariigi valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes. OÜ raamatupidamise seaduse lisas nr.2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1

NCC kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2013.a on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurside alusel. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi finantstulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Sealjuures hinnatakse konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodeid.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 euro kantakse 100 %-liselt kulusse vara kasutusele võtmise hetkel. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastast on

põhivara gruppidele
järgmised:

Ehitised ja rajatised 4,00%
Masinad ja seadmed 15,00%
Muu inventar 15,00%

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehiguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse täitmise valmidusastmele. Teenuse täitmise valmidusastet hinnatakse lähtudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes projekti kogu kuludega. Intressi viitlaekumised näidatakse aruandeperioodi kasumiaruandes tuludena arvestatult kui bilansipäevaks laekumata intressid pangakontodelt.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Kokku raha	8 447	13 535

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

			Kokku
	Aktsiad ja osad	Võlakirjad	
31.12.2011	9 965	5 919	15 884
Müük müügihinnas või lunastamine	-40 198	-18 452	-58 650
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	32 802	15 057	47 859
31.12.2012	2 569	2 524	5 093
Müük müügihinnas või lunastamine	-2 569	-31	-2 600
31.12.2013	0	2 493	2 493

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	8 106	8 106
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	691	691
Ettemaksed	108	108
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 905	8 905
	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	8 186	8 186
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 472	2 472
Ettemaksed	45	45
Kokku nõuded ja ettemaksed	10 703	10 703

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	22 168	49 278
Lõpetamata toodang	43 051	43 461
Kokku varud	65 219	92 739

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	691		2 472	
Üksikisiku tulumaks		174		172
Sotsiaalmaks		760		760
Kohustuslik kogumispension		10		10
Töötuskindlustusmaksed		46		60
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	691	990	2 472	1 002

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011					
Soetusmaksumus	27 370	9 267	29 936	1 841	68 414
Akumuleeritud kulum	0	-4 078	-20 431	-980	-25 489
Jääkmaksumus	27 370	5 189	9 505	861	42 925
Ostud ja parendused			9 241	1 399	10 640
Amortisatsioonikulu	0	-371	-3 276	-399	-4 046
31.12.2012					
Soetusmaksumus	27 370	9 267	37 867	2 867	77 371
Akumuleeritud kulum	0	-4 449	-22 397	-1 006	-27 852
Jääkmaksumus	27 370	4 818	15 470	1 861	49 519
Ostud ja parendused				2 273	2 273
Amortisatsioonikulu		-371	-4 171	-429	-4 971
31.12.2013					
Soetusmaksumus	27 370	9 267	37 867	5 140	79 644
Akumuleeritud kulum	0	-4 820	-26 568	-1 435	-32 823
Jääkmaksumus	27 370	4 447	11 299	3 705	46 821

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
tagatiseta laen	44 969	44 969		
Arvelduskrediit	169	169		
Lühiajalised laenud kokku	45 138	45 138		
Muud laenukohustused				
Maa hüpoteek	13 056	581	2 904	9 571
Muud laenukohustused kokku	13 056	581	2 904	9 571
Laenukohustused kokku	58 194	45 719	2 904	9 571

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Tagatiseta laen	62 102	62 102		
Arvelduskrediit	162	162		
Lühiajalised laenud kokku	62 264	62 264		
Muud laenukohustused				
Maa hüpoteek	13 609	582	2 323	10 704
Muud laenukohustused kokku	13 609	582	2 323	10 704
Laenukohustused kokku	75 873	62 846	2 323	10 704

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	5 792	5 792		
Võlad töövõtjatele	2 076	2 076		
Maksuvõlad	990	990		
Kokku võlad ja ettemaksed	8 858	8 858		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 893	1 893		
Võlad töövõtjatele	2 591	2 591		
Maksuvõlad	1 002	1 002		
Kokku võlad ja ettemaksed	5 486	5 486		

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 686	2 045
Rootsi	32 414	58 804
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	34 100	60 849
Kokku müügitulu	34 100	60 849
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kamine müük	32 909	58 999
Ostetud kauba müük	591	0
Teenuse müük	600	1 850
Kokku müügitulu	34 100	60 849

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	11 465	13 536
Sotsiaalmaksud	4 185	4 653
Kokku tööjõukulud	15 650	18 189
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	44 968	62 102

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 26.06.2014

osaühing NCC (registrikood: 10033578) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANU ERICSSON	Juhatuse liige	26.06.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	120 012
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 457
Kokku	80 555
Katmine	
Kokku	80 555

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	120 012
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 457
Kokku	80 555
Katmine	
Kokku	80 555

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mitteelektriliste kodumasinate tootmine	27521	32909	96.51%	Jah
Muu teenindus	96099	600	1.76%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Sven Hakan Ericson		Torslanda, Rootsi	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4465032
Faks	+372 4465033
Mobiiltelefon	+372 5027844
E-posti aadress	ou.ncc@neti.ee